

Nunca Nos Rendiremos: Preguntas Mas Frecuentes FAQ

Entendiendo el problema

[¿Qué es la militarización de la frontera?](#)

[¿Cuándo comenzó la militarización?](#)

[¿Qué es Prevención por Disuasión?](#)

[¿Por qué en 1994 la Patrulla Fronteriza aceptó esta nueva estrategia?](#)

[¿Se continúa utilizando esta estrategia el día de hoy?](#)

[¿La militarización de la frontera funciona para detener la migración indocumentada?](#)

[¿Por qué mueren las personas en la Frontera?](#)

[¿Cuántas personas han fallecido cruzando la frontera de México y Estados Unidos?](#)

[¿Quiénes están cruzando la frontera y por qué?](#)

[¿Existen amenazas terroristas contra la seguridad nacional a través de la frontera?](#)

[¿Por qué el pasado verano del 2018, la agencia de Aduanas y Protección Fronteriza \(CBP\) estaba separando a los niños de sus familias en la frontera? ¿Las familias continúan siendo separadas?](#)

[¿Es la separación de familias parte de la estrategia de Prevención por Disuasión?](#)

[¿Qué es la zona fronteriza?](#)

[¿Como han cambiado las condiciones en la frontera bajo la administración de Trump?](#)

[¿Qué ocurre con el ascenso de la ultraderecha?](#)

[¿Que son los retenes internos de inmigración?](#)

[¿Como afectan los retenes a los residentes de la frontera?](#)

[¿Los retenes funcionan?](#)

[¿Son los agentes de la Patrulla Fronteriza culpables de la crisis?](#)

[¿Quiénes hacen ganancia de la militarización fronteriza?](#)

[¿Cuáles son los efectos nacionales y globales de la militarización fronteriza?](#)

Haciendo la diferencia

[¿Elegir a los Demócratas va a detener la crisis fronteriza?](#)

[¿Funciona la deportación?](#)

[¿Construir un muro va a resolver el problema?](#)

[¿La tecnología de vigilancia va a resolver el problema?](#)

[¿Puede la ayuda humanitaria resolver el problema?](#)

[¿Quiénes pueden dar ayuda humanitaria?](#)

[¿Como responden los residentes rurales y los miembros de las tribus frente a estos problemas?](#)

[¿De qué se trata la organización People Helping People in the Border Zone?](#)

[¿Qué es el monitoreo de retenes?](#)

[¿Que puedes hacer para ayudar?](#)

Entendiendo el problema

¿Qué es la militarización de la frontera?

El termino militarización de la frontera describe el creciente uso de tácticas militares para controlar las fronteras de Estados Unidos. Muros, vehículos, barreras, retenes, torres de vigilancia, sensores de terreno, drones, vehículos de todo terreno, helicópteros, y agentes con armas militares son el uso diario la agencia de Aduana y Protección Fronteriza de los Estados Unidos para controlar la frontera nacional.

¿Cuándo comenzó la militarización?

En los años 80, la guerra contra las drogas del presidente Reagan le entregó armamento militar a la Patrulla Fronteriza de los Estados Unidos para luchar contra el tráfico de drogas en la frontera. En 1994, la Patrulla Fronteriza revolucionó la política de control fronterizo. Con la ayuda de tácticas de seguridad por parte del Departamento de Defensa, la Patrulla Fronteriza creo una estrategia para la frontera sur llamada “Prevención por Disuasión”, que todavía se encuentra en efecto el día de hoy.

¿Qué es Prevención por Disuasión?

Prevención por Disuasión busca controlar el flujo de inmigrantes indocumentados a través de la frontera nacional, no cerrando por completo las 2,000 millas de frontera, si no haciendo que el cruce fronterizo tenga un mayor costo y hasta poder causar la muerte. A través de los años 90, la Patrulla Fronteriza construyó muros, instaló tecnología de vigilancia, y acumuló agentes fronterizos alrededor de las ciudades binacionales. La intención era dirigir el tráfico migratorio lejos de las áreas urbanas, por ser áreas más fáciles y seguras para cruzar. Dirigir a las personas de las ciudades hacia terrenos hostiles, es una estrategia para convertir la migración en un peligro mortal, lejos del acceso a ayuda o rescate. Oficiales de la Patrulla Fronteriza reconocieron que esto causaría muertes, sin embargo, insistieron que disuria la migración indocumentada a los Estados Unidos. Estaban equivocados. A finales de los años 90 la migración por el desierto era masiva, y es un trayecto que muchas personas todavía hacen el día de hoy. Usando el desierto como un arma no ha evitado que las personas de cruzar, aunque miles han perdido la vida en el intento.

¿Por qué en 1994 la Patrulla Fronteriza aceptó esta nueva estrategia?

En 1994, los Estados Unidos firmó el Tratado de Libre Comercio (NAFTA), el cual liberalizó radicalmente el comercio del hemisferio, aflojando las regulaciones sobre importaciones y exportaciones entre los Estados Unidos, Canadá, y México. Poco después, el maíz subsidiado por los Estados Unidos inundó el mercado mexicano, acabando con las pequeñas economías agrícolas que habían existido por generaciones. Cuando millones de mexicanos de repente ya no podían producir sus alimentos, muchos migraron hacia el norte en busca de trabajo. Aunque por siglos los obreros mexicanos habían migrado para trabajar en los Estados Unidos, fue a partir de este aumento de

migrantes obreros hacia los Estados Unidos que la Patrulla Fronteriza adoptó la nueva política para controlar la frontera sur.

¿Se continúa utilizando esta estrategia el día de hoy?

Sí. La creación después del 9/11 del Departamento de Seguridad Nacional (DHS) reforzó la política de Prevención por Disuasión. La Patrulla Fronteriza incrementó a más de 20,000 agentes y cambió la prioridad de su misión para combatir el terrorismo. Como parte de la Guerra Global con el Terror, la militarización de la frontera fue financiada por inversiones gubernamentales en armamentos, tecnología, e infraestructura militar. Prevención por Disuasión continúa siendo hasta el día de hoy la doctrina dominante que dirige la política fronteriza, incluyendo el envío de la guardia nacional y tropas militares estadounidenses; lo que obliga a que las personas migren por áreas cada vez más remotas del desierto.

¿La militarización de la frontera funciona para detener la migración indocumentada?

No. No hay evidencia que indique que la política de Prevención por Disuasión funciona para detener que las personas entren a los Estados Unidos sin permiso. De hecho, en el 2006 las investigaciones realizadas por el *Pew Research Center* demuestran que, durante la primera década de militarización fronteriza hubo por lo menos 7 millones de personas no autorizadas que cruzaron exitosamente por los puertos de entrada. Desde que adoptaron la política de Prevención por Disuasión en 1994, la población indocumentada dentro de los Estados Unidos ha crecido alrededor de 13 millones de personas.

De hecho, la militarización fronteriza incrementa la residencia permanente indocumentada en los Estados Unidos: los jornaleros que antes cruzaban temporalmente para trabajar en los Estados Unidos y luego regresaban a sus hogares, ahora se enfrentan a la muerte en la región fronteriza. Como resultado de la intensificación de estos riesgos, muchos jornaleros indocumentados optan por mudar a toda su familia a los Estados Unidos en vez de arriesgar cruzar múltiples veces.

¿Por qué mueren las personas en la Frontera?

La Patrulla Fronteriza de los Estados Unidos está fuertemente armada y tiene un horrible expediente con respecto al uso excesivo y letal de la fuerza. Desde el 2010, por lo menos 77 personas han muerto después de haber estado en contacto con un agente de la Patrulla Fronteriza. Aunque estos números son escandalosos, la gran mayoría de las personas que mueren tratando de cruzar la frontera fallecen por deshidratación, calor, y exposición al medio ambiente. Para poder cruzar la frontera sin permiso, muchos viajan, caminando por días o semanas, por áridos desiertos, matorrales húmedos, y ríos peligrosos. Para evadir a los oficiales de inmigración, las personas que cruzan el desierto cruzan por terrenos difíciles, en áreas militarizadas y lejos de la civilización, pudiendo herirse o lastimarse durante el viaje. Heridas tan pequeñas como ampollas o tobillos lastimados rápidamente pueden ser mortales, si el dolor evita que las personas puedan mantener el ritmo del grupo. En el desierto de Sonora, la deshidratación y complicaciones de insolación también pueden ser fatales. Sin acceso a agua limpia en el desierto, muchas personas optan por beber agua sucia de ganado, y al hacerlo se contagian de enfermedades gastrointestinales. Otras, incapaz de cargar suficiente agua para varios días, rápidamente perecen.

Condiciones de salud preexistente como la diabetes, problemas cardíacos, y embarazo, también pueden empeorar y ser fatales para aquellos que intentan hacer el viaje. En caso de una emergencia médica muchas veces no hay manera de comunicarse con el rescate: en áreas remotas existe poca recepción y los celulares pierden batería rápidamente. Todos estos factores combinados crean condiciones mortales para el trayecto migratorio.

Para la mayoría de las víctimas en el desierto, la causa de la muerte es exposición al medio ambiente o es desconocida – ya que muchos de los restos no se descubren hasta que ya son huesos.

¿Cuántas personas han fallecido cruzando la frontera de México y Estados Unidos?

En los últimos 20 años se ha confirmado el hallazgo de más de 8,000 restos humanos en el desierto del suroeste de los Estados Unidos. Sin embargo, hay personas que fallecen en el desierto y nunca son encontradas. Aunque son las leyes de inmigración del gobierno de Estados Unidos que le imponen la pena de muerte a esta población, existe poco esfuerzo del gobierno federal para registrar o recuperar a los fallecidos. La crisis fronteriza es una de muerte y desaparición en masa. El gran costo humano de la política “Prevención por Disuasión” sigue siendo no reconocido.

¿Quiénes están cruzando la frontera y por qué?

La estrategia Prevención por Disuasión de la Patrulla Fronteriza fue originalmente dirigida directamente para controlar el flujo migratorio de los nacionales mexicanos que cruzan la frontera buscando trabajo. Sin embargo, desde 1994, distintos grupos de personas han sido víctimas de este peligroso sistema migratorio, incluyendo, pero no limitado a:

- Familiares de jornaleros mexicanos (adultos, niños, mayores) que cruzan para reunirse con sus seres queridos y para reubicarse permanentemente en los Estados Unidos.
- Centroamericanos, particularmente del triángulo norte (Guatemala, Honduras, El Salvador). Múltiples factores provocan la migración de Centroamérica. Esto incluye el deterioro económico causado por el Tratado de Libre Comercio de Centro América; el crecimiento de la guerra contra las drogas, la cual cobra víctimas civiles atrapadas en el fuego cruzado; el crecimiento del crimen organizado y la inestabilidad política y económica (como el golpe de estado del 2009 al gobierno de Zelaya en Honduras). Estos y otros factores han creado cientos de miles de nuevos refugiados, incluyendo niños, que huyen por sus vidas buscando asilo.
- “Refugiados climáticos” Aunque no sea una población reconocida oficialmente por leyes nacionales o internacionales, se están creando muchos refugiados climáticos por las emisiones de carbono, el calentamiento global, el derretimiento de las capas polares, el aumento del nivel del mar, y el aumento de sistemas de tormentas. Estas crisis afectan de forma desproporcionada a las islas-naciones, los pueblos en el istmo de Centroamérica, personas viviendo en áreas desiertas, y personas pobres. Las Naciones Unidas prevén que el 2050 los factores ecológicos van a desplazar alrededor de 250 millones de personas.

¿Existen amenazas terroristas contra la seguridad nacional a través de la frontera?

No habido ni un solo caso de grupos o conspiraciones terroristas para lastimar a personas en los Estados Unidos en conexión con la frontera de Estados Unidos y México. La mayoría de las personas detenidas cruzando o entrando a los Estados Unidos relacionadas con “grupos terroristas”

han intentado entrar al país por avión o por la frontera de Canadá y Estados Unidos. Aparentemente, estas personas o grupos prefieren entrar al país con visas, por avión o en vehículo, en vez de caminando por el desierto.

¿Por qué el pasado verano del 2018, la agencia de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP) estaba separando a los niños de sus familias en la frontera? ¿Las familias continúan siendo separadas?

En abril del 2019, aprendimos que las autoridades de los Estados Unidos secuestraron a más de 2,500 niños de los brazos de sus padres que buscaban asilo. Aunque esta práctica de secuestro de niños migrantes, autorizada por el estado, ha sido oficialmente suspendida, todavía existe la amenaza de que estas regresen, ya que la administración de Trump busca la detención indefinida de familias hasta puedan ver a un juez. Mientras tanto, muchos de esos niños todavía no han sido reunidos con sus padres. Algunas madres fueron reunificadas con sus hijos solo para ser detenidos juntos, separados del esposo y padre.

¿Es la separación de familias parte de la estrategia de Prevención por Disuasión?

Si. Separar a los niños centroamericanos de sus padres, quienes están pidiendo asilo, es parte de la política de inmigración para establecer una fuerte disuasión. CBP busca utilizar estas medidas de castigo para disuadir que otros inmigrantes soliciten protección dentro de los Estados Unidos (aunque existan protecciones legales garantizadas por leyes nacionales e internacionales). Con estas políticas de separación de familia, el sistema de inmigración de los Estados Unidos busca controlar la población de refugiados causando dolor y sufrimiento en todo momento.

Muchos comentaristas han indicado que esta política de separación de niños y detención de familias parte de una premisa errónea: aquellos que buscan ayuda pueden buscar refugio de otras formas. Sin embargo, las personas que se entregan a la custodia de los Estados Unidos, y que son detenidas de forma indefinida o son separados de sus hijos, lo hacen porque si regresan a su país enfrentarían violencia segura.

La falta de cobertura de los medios de comunicación sobre la separación de familia se debe a que estas prácticas del gobierno, de secuestro de niños y de encarcelación indefinida, evita que muchas personas con legítimos casos de asilo soliciten santuario en las puertas oficiales de entrada al país. En cambio, las personas cruzan la frontera por áreas remotas de la frontera sur, lejos de los centros de población. Es común que familias que migran en busca de asilo terminen perdidas, enfermas, o heridas en las áreas remotas de la frontera.

¿Qué es la zona fronteriza?

Muchos de los que viven y trabajan en la región del suroeste no describen la región como la “frontera” sino como la “zona fronteriza”. Esto se debe a las tácticas de militarización utilizadas por la Patrulla Fronteriza, que se han apropiado de un gran territorio para sus actividades de patrullaje. Las regulaciones federales autorizan a la agencia de Aduanas y Protección Fronteriza a operar dentro un radio de 100 millas de cualquier “frontera externa”. Patrullas móviles, sobrevuelo de helicópteros, vigilancia con drones, sensores de detección, y un ejército de agentes de la Patrulla

Fronteriza que se desplaza libremente por el territorio de los Estados Unidos, extendiendo la frontera desde la línea hacia una zona de seguridad de 100 millas.

¿Como han cambiado las condiciones en la frontera bajo la administración de Trump?

Bajo la administración de Trump ha habido una escalada de la mortal política fronteriza. Además de la ordenes de construir más grandes y caros muros en la frontera, la administración de Trump ha desplegado a la guardia nacional y al ejército de los Estados Unidos, aumentando las actividades fronterizas dentro y alrededor de las comunidades rurales fronterizas.

El ascenso de la administración de Trump también ha incrementado la criminalización del trabajo de ayuda humanitaria. Scott Warren, miembro comunitario de la comunidad de Ajo, Arizona, y voluntario de ayuda humanitaria con organizaciones como Ajo Samaritanos, No Mas Muertes, Águilas del Desierto, entre otras, está siendo enjuiciado actualmente por tres cargos de delitos mayores por haber dado “agua, comida, camas, y cobijas” a dos personas de Centroamérica que migraban por el desierto de Ajo. También, nueve voluntarios de No Mas Muertes están siendo enjuiciados por delitos menores por haber hecho trabajo de búsqueda y rescate, y por haber puesto agua en las conocidas rutas migratorias del Refugio Natural de Cabeza Prieta. De igual forma, el conocido campamento de ayuda humanitaria en el área de Arivaca, Arizona, fue allanado como consecuencia de los videos de vigilancia de la Patrulla Fronteriza sobre el campamento. La orden de cateo sirvió para una redada de forma militar al campamento humanitario durante olas de calor del verano, donde arrestaron a varias personas que recibían atención médica. Mientras la administración de Trump persigue y criminaliza a las comunidades indocumentadas y a las personas que buscan asilo, los esfuerzos humanitarios en la región fronteriza son también cada vez más perseguidos.

¿Qué ocurre con el ascenso de la ultraderecha?

El renacimiento de la ultraderecha desde la campaña presidencial de Trump ha causado que crezca un nuevo movimiento de milicia fronteriza. Las llamadas milicias fronterizas son grupos patrulleros que llevan a cabo patrullaje civil armando en las regiones remotas de la frontera. Los miembros de estos grupos están relacionados con organizaciones nazi y de supremacía blanca. Este movimiento, relativamente pequeño, ha recibido mayor notoriedad y apoyo en los últimos años de esta administración, que se rehúsa a condenar la violencia de la supremacía blanca.

¿Que son los retenes internos de inmigración?

La Patrulla Fronteriza a establecido retenes de vehículos en todas las grandes carreteras en la región suroeste de la frontera. Los retenes están posicionados entre 25-75 millas hacia el norte de la frontera nacional. Agentes armados utilizan cámaras, tecnología de escáner de vehículos, unidades caninas, y otras tecnología e infraestructura para detener y examinar a todos los vehículos que viajan en dirección norte. El propósito de los retenes es interceder a las personas que no tienen papeles, el narcotráfico y otros contrabandos. Sin embargo, el uso de retenes tiene peores consecuencias para los indocumentados y residentes de la frontera.

Los retenes en el interior del territorio funcionan como una segunda frontera para aquellos que cruzan por esta región. Ya que los retenes están posicionados en todas las grandes carreteras, las personas que cruzan la frontera de México/EE. UU. tienen que rodear los retenes por las áreas

rurales. De esta forma, los retenes extienden inmensamente la distancia que tienen que recorrer las personas que cruzan por las regiones rurales. Como consecuencia, muchas de las personas que fallecen en el desierto mueren varias millas dentro del territorio de Estados Unidos, pero todavía dentro del sistema interior de retenes. Como táctica de la estrategia de Prevención por Disuasión, los retenes incrementan el riesgo de muerte para los que cruzan la frontera.

¿Como afectan los retenes a los residentes de la frontera?

Para las personas que viven en la región fronteriza, los retenes migratorios bloquean las comunidades. La presencia de retenes en las carreteras le indica al público que la región es peligrosa y está bajo patrullaje. Esto ha disminuido el turismo, el valor de las propiedades, y afectado la economía local. En pueblos pequeños y áreas rurales como Arivaca, Arizona, donde existen pocos servicios locales, los residentes tienen que pasar por retenes diariamente para ir al banco, al trabajo, o para ir al doctor. Los niños de Arivaca pasan por retenes en las mañanas para ir a la escuela. Para toda una generación en la región fronteriza, interactuar diariamente con agentes federales armados se ha convertido en una forma de vida.

En 1976, basándose en el caso *United States vs Martínez-Fuente*, la corte federal suprema decidió que los agentes de la Patrulla Fronteriza trabajando en los retenes del interior, tienen derechos adicionales para detener vehículos y cuestionar a los conductores, incluso sin tener razones para creer que alguien no está autorizado. La corte también indicó que los agentes de la Patrulla Fronteriza tienen mayor discreción para hacer inspecciones secundarias para más cuestionamiento e investigación.

Esta legislación permite la violación de los derechos de los residentes y ciudadanos en los retenes del interior. En los retenes de la Patrulla Fronteriza se han documentado casos de inspecciones de vehículo sin órdenes de cateo, interrogatorios excesivos, detenciones ilegales, incautaciones, y abuso verbal y físico de los residentes. Existe también un racismo desenfrenado; un estudio independiente realizado por los residentes de Arivaca mostró que, de 2,400 vehículos detenidos, los conductores latinos eran 26 veces más probables de tener que mostrar identificación en un retén, y 20 veces más probables de ser enviados a una inspección secundaria.

¿Los retenes funcionan?

No existe evidencia que demuestre que los retenes funcionan para detener personas indocumentadas que viajan por la región fronteriza. De acuerdo con la Oficina Gubernamental de Contabilidad, los retenes del interior cuentan con menos del 2% de los arrestos de inmigración en toda la zona fronteriza, pero son el 4% del personal fronterizo. Es un secreto conocido que la mayoría del tráfico de migrantes no autorizados pasa alrededor de los retenes del interior. Aunque los retenes no funcionan para detener a las personas, si refuerzan el objetivo de la doctrina Prevención por Disuasión, obligando a las personas a migrar por terrenos salvajes y exponiéndolas a peligros mortales.

¿Son los agentes de la Patrulla Fronteriza culpables de la crisis?

Los agentes de la Patrulla fronteriza están encargados de realizar una misión de patrullaje peligrosa. Las prácticas y tácticas utilizadas diariamente por los agentes amenazan la vida en la región

fronteriza. Los agentes habitualmente persiguen y dispersan a los grupos de personas en las áreas remotas, las personas pierden artículos de primer auxilio, se lastiman, y se separan de sus guías y compañeros en el innavegable desierto. También se ha documentado como los agentes destruyeron más de 2,000 galones de agua situados por los trabajadores de ayuda humanitaria en las rutas migratorias más mortales de la frontera.

La rápida militarización de la agencia ha creado problemas sistémicos del uso excesivo de la fuerza. Agentes de la Patrulla Fronteriza han estado involucrados en la muerte de más de 50 personas desde el 2005. En el 2018, un agente de la Patrulla Fronteriza disparó y mató a Claudia Patricia Gómez González, una mujer de Guatemala de 20 años, mientras huía. No obstante, este agente no ha sido culpado de ningún crimen. De hecho, ningún agente de la Patrulla Fronteriza jamás ha sido disciplinado por el uso excesivo de la fuerza mientras en servicio. El agente Lonny Swartz, quien en el 2012 le disparó diez veces por la espalda al joven de 16 años José Antonio Elena Rodríguez, fue el primer agente la Patrulla Fronteriza en ser acusado de homicidio. Sin embargo, en el 2018 fue absuelto de los cargos.

Mientras no todos los agentes de la Patrulla Fronteriza cometen abusos, la agencia en su totalidad sufre de falta de transparencia y responsabilidad, produciendo una cultura de crueldad e impunidad. Hasta el día de hoy se desconoce si la Patrulla Fronteriza realiza investigaciones internas cuando sus agentes utilizan fuerza letal. La agencia de libertades civiles ACLU (por sus siglas en inglés) ha dicho, “No conocemos mucho sobre la Patrulla Fronteriza, excepto que es la agencia más anárquica, abusiva, e irresponsable, del país”.

¿Quiénes hacen ganancia de la militarización fronteriza?

Los contratistas de defensa, los carteles, las compañías de prisiones privadas, todas hacen ganancias con la militarización fronteriza:

- **Contratistas de defensa:** La Prevención por Disuasión ha traído al suroeste una nueva era de contratistas para la industria de defensa. Mientras las campañas en Afganistán e Iraq finalizan, la industria de guerra ha encontrado nuevas oportunidades para abastecer las armas y el personal necesario para la militarización de la región fronteriza. Muros, torres, helicópteros, drones, visores, sensores, vehículos de todo terreno, perros, armas, y mucho más: abastecer la frontera con una infraestructura, y con armas, y tecnología, se ha convertido en una industria global multimillonaria. Mientras incrementa el financiamiento, aparecen mas contratistas buscando producir el equipo militar del momento, desarrollando lo que muchos llaman el “complejo industrial militar”, el cual está tiene un crecimiento sin precedente.
- **Crimen organizado:** Dirigir la migración por terrenos peligrosos significa un gran negocio para el mercado negro. La amenaza de morir en un vasto, difícil, y desconocido terreno, hace cruzar la frontera sin un guía casi imposible. Como consecuencia, la militarización de la frontera también ha creado una gran industria de trafico humano, al cual ha sido monopolizada por el crimen organizado. Los carteles de la frontera controlan el flujo ilegal de personas a través de la frontera. Los monopolios regionales empoderan a las mafias a

cobrar alrededor de \$3,000-\$5,000 por personas para una escolta de guía clandestina. Muchos inmigrantes pagan parte o toda la tarifa por adelantado. De hecho, los carteles regularmente hacen ganancias lleguen o no lleguen las personas a sus destinos en los Estados Unidos. Las ganancias del cartel están aseguradas por las políticas federales de deportación de remover a millones de personas indocumentadas de los Estados Unidos.

- **Compañías de prisiones privadas:** El ser arrestado y deportado se ha convertido en una fuente de ganancias para las corporaciones de Estados Unidos: en los últimos 20 años el sistema de detención de inmigrantes se ha expandido rápidamente ya agrandado la industria de prisiones privadas. Los esfuerzos legislativos que promueven sentencias criminales por la infracción civil de entrada no autorizada, en combinación con el creciente número de refugiados en los puertos de entrada en busca de asilo político, ha causado una explosión en la población reclusa de los Estados Unidos. Compañías como GeoGroup y Core Civic han recibido contratos gubernamentales multimillonarios para alojar a inmigrantes y refugiados. Los ingresos de los centros de detención privados se amplifican cuando ponen a los detenidos a trabajar por \$1 o \$3 al día. Irónicamente muchos de los que son castigados por trabajar ilegalmente en los Estados Unidos ahora trabajan dentro de los centros privados de detención.

¿Cuáles son los efectos nacionales y globales de la militarización fronteriza?

La militarización de la frontera de los Estados Unidos y México no es solo un asunto local. El estilo militar de las agencias federales practicado por años en la frontera ya empieza avanzar hacia el interior del país. Retenes de la Patrulla Fronteriza, normalizados ya en el suroeste, están apareciendo en todo el territorio de Nueva Inglaterra. Drones predadores, adquiridos para la región fronteriza, son prestados a otras agencias en el interior; vistos incluso en operaciones de vigilancia sobrevolando el Super Bowl. Agentes de la Patrulla Fronteriza fueron enviados a apoyar la supresión violenta de las demostraciones por los derechos del agua y la soberanía de las naciones indígenas en Standing Rock. La frontera del suroeste actúa como portón de entrada hacia el interior del país para estas y otras estrategias de militarización.

Haciendo la diferencia

¿Elegir a los Demócratas va a detener la crisis fronteriza?

No necesariamente. Aunque algunos legisladores demócratas han favorecido menos militarización fronteriza que la mayoría de los Republicanos, el método letal de control fronterizo siempre ha sido un esfuerzo bipartidista. La política de Prevención por Disuasión fue una invención de la administración de Clinton. La estrategia fue reforzada en el 2006 por la presidencia de George W. Bush, con la firma de la ley *Secure Fence Act*. El presidente Barack Obama continuó expandiendo el tamaño de la Patrulla Fronteriza y estableció el sistema de detención familiar que detiene hoy en día a madres y niños refugiados. Las injusticias del control fronterizo fueron realmente conocidas por los medios de comunicación masivos, debido a las medidas de la administración de Trump de construcción de muros, rechazo de refugiados, separación de familias, y deportaciones masivas de personas indocumentadas. Sin embargo, incluso Bernie Sanders durante su campaña presidencial

estuvo frente al muro en Nogales, Arizona y dijo que apoyaba mejorar las medidas de seguridad fronteriza. Mientras que algunos Demócratas han hecho el llamado de abolir la agencia ICE, todavía no hay un Demócrata significativo que llame por una desmilitarización de la frontera para detener la crisis de muerte y sufrimiento.

¿Funciona la deportación?

No. Durante los años de aumento de la militarización fronteriza, muchos de los trabajadores indocumentados que trabajaban temporalmente en los Estados Unidos, decidieron mudar a sus familias al interior de los Estados Unidos, en vez de arriesgar varios peligrosos cruces fronterizos. Como resultado, la deportación frecuentemente persigue a personas con profundos lazos familiares y sociales en los Estados Unidos, quienes parejas o hijos pueden ser ciudadanos americanos. Muchas personas inevitablemente intentan cruzar nuevamente a los Estados Unidos para reunirse con sus familias. Adicionalmente, existe un creciente número de refugiados del triángulo norte de Centroamérica quienes cruzan la frontera en busca de asilo. Si el sistema de asilo no los protege, la deportación a sus países de origen se convierte en una sentencia de muerte. Son por estas razones que las deportaciones solo generan un ciclo de muertes y desapariciones en la región.

¿Construir un muro va a resolver el problema?

No. A lo largo de las 2,000 millas de la frontera de México y Estados Unidos, existe ya más de 650 millas de muros, cercas, y barreras de los vehículos. Estas barreras no detienen a las personas de cruzar la frontera, más bien, redirigen el tráfico migratorio de las áreas urbanas a las áreas salvajes y remotas. La propuesta de la administración de Trump de construir más muros fronterizos no incluye las áreas donde el mismo terreno funciona como un muro natural. Las demandas para construir muros sirven para reforzar la política de Prevención por Disuasión, y para abrir nuevos mercados para contratistas privados y construir barreras fronterizas dentro y alrededor de los puertos de entrada.

¿La tecnología de vigilancia va a resolver el problema?

No. La frontera de Estados Unidos y México es de 2,000 millas de largo y la zona fronteriza militarizada alcanza hasta 100 millas hacia el interior. El enfoque militar hacia la seguridad fronteriza ha dispersado el tráfico migratorio sobre un territorio remoto, vasto, y virtualmente imposible de patrullar. En estas áreas salvajes, la comunicación es severamente limitada, con difíciles e inexistentes carreteras y visibilidad limitada. Grandes compañías industriales de guerra han obtenido contratos lucrativos para producir soluciones tecnológicas para los obstáculos de patrullaje, incluyendo torres de vigilancia de 80 pies, sensores de movimiento, tecnología de cámaras infrarrojas, incluso una flota de drones. Sin embargo, la auditoría de la Oficina Gubernamental de Contabilidad sobre estos sistemas tecnológicos revelan que sus contribuciones para enforzar son negligentes: por ejemplo, la vigilancia de drones ha contribuido a solo un 1.8% de detenciones de migrantes cruzando la frontera en el sur de Arizona.

La dificultad del medio ambiente y la magnitud del área constantemente perjudican a estos sistemas. Cada fallo de sistema es una oportunidad para que otra compañía de tecnología proponga una actualización del sistema. La llamada tecnología de frontera inteligente ha sido un caro fracaso, que solo ha servido para poner en más peligro a las personas.

¿Puede la ayuda humanitaria resolver el problema?

No, no completamente. Sin embargo, la ayuda humanitaria provee protección crítica a muchas personas en la frontera. La ayuda humanitaria son provisiones básicas para todas las personas, sin importar la identidad o estatus migratorio. La ayuda humanitaria incluye intervenciones de supervivencia, medidas dirigidas a reducir el sufrimiento y preservando la dignidad humana. Comida, agua, refugios de los elementos naturales, acceso a servicios médicos de emergencia, rescate, representación legal, asistencia con la reunificación familiar, y protección contra más daños, son todas formas de ayuda humanitaria. La ayuda humanitaria es una medida necesaria para proteger vidas que necesitan ayuda en el desierto. Sin embargo, la ayuda humanitaria es sumamente limitada y la nunca podrá alcanzar a todos los que la necesiten en la región fronteriza.

¿Quiénes pueden dar ayuda humanitaria?

Cualquier persona puede dar ayuda humanitaria – uno no tiene que estar afiliado a una institución u organización para ofrecer ayuda humanitaria. De hecho, la ayuda humanitaria por naturaleza debe ser no gubernamental y civil para que no sea manipulada por los intereses políticos de una administración o un régimen. Por esta razón, la asistencia humanitaria busca ser neutral y universal, asegurando el derecho de todas las personas a recibir ayuda.

En la frontera de Estados Unidos y México la necesidad de ayuda humanitaria es urgente. En una región donde miles han muerto por estar expuestos al medio ambiente, una botella de agua puede ser la diferencia entre la vida y la muerte. Por esta razón, es común ver provisiones de ayuda humanitaria proviniendo de los residentes locales. Un número de grupos han organizado esfuerzos comunes para dar ayuda humanitaria en la región, incluyendo *Águilas del Desierto*, *No Mas Muertes*, *Los Samaritanos*, *People Helping People*, *South Texas Human Rights Center*, *Humane Borders*, entre otros.

¿Como responden los residentes rurales y los miembros de las tribus frente a estos problemas?

Los residentes fronterizos rurales y los miembros de las tribus rutinariamente encuentran a los perdidos, enfermos, y heridos en el área fronteriza. Usualmente son los pueblos rurales y ranchos privados las primeras señales de civilización que ven los inmigrantes mientras recorren alrededor de los puertos de entradas. Por esta razón, los residentes fronterizos frecuentemente le dan cuidado a las personas que encuentran.

Los residentes fronterizos y los miembros de las tribus están viviendo cada vez más bajo un tipo de ocupación militar por parte de la Patrulla Fronteriza, están rodeados de retenes, drones, helicópteros *Blackhawk*, y un ejército de agentes equipados con armas de guerra. Bajo este difícil clima, los residentes de la zona fronteriza afirman repetidamente sus derechos constitucionales para prevenir registros e incautaciones ilegales, para resistir la discriminación racial, reportar los abusos de la Patrulla Fronteriza, publicar las acciones abusivas de los agentes, y construir coaliciones de comunidades rurales que vivan bajo la militarización.

¿De qué se trata la organización People Helping People in the Border Zone?

La organización People Helping People (PHP) es una organización comunitaria en Arivaca, Arizona, que organiza a los residentes rurales para oponerse a la crisis humanitaria en la región fronteriza y para resistir los abusos de la Patrulla Fronteriza. PHP demanda una frontera desmilitarizada, trabajando en coalición junto a otras comunidades rurales de la frontera para construir paz y justicia en la región fronteriza. People Helping People también apoya a los residentes de Arivaca dando ayuda humanitaria a las personas que cruzan el desierto.

¿Qué es el monitoreo de retenes?

Uno de los esfuerzos para luchar contra el acoso de la Patrulla Fronteriza en el área de Arivaca, ha sido el monitoreo independiente de los retenes de inmigración. A principios del 2014, los residentes de Arivaca miembros de la organización People Helping People, comenzaron a vigilar las actividades en el reten de la carretera de Arivaca cerca del pueblo del Amado. El propósito del monitoreo de los retenes tenía tres partes:

1) Impedir el abuso: teniendo presencia y siendo testigos independientes, los monitores de retenes buscan disuadir el comportamiento abusivo de los agentes de la Patrulla Fronteriza. Los monitores están equipados con cámaras de video, binoculares, y equipos de grabación. Al vigilar a los agentes de la Patrulla Fronteriza en este reten, ubicado en una rural y remota carretera, los monitores pueden pedir cuentas sobre la conducta de los agentes.

2) Documentar las actividades de la agencia: Si la Patrulla Fronteriza mantiene expedientes sobre sus actividades en los específicos retenes del interior, no los hace público. Por esta razón, el número de detenciones que se han realizado en los retenes del interior no los conoce ni el público ni el congreso de los Estados Unidos. La agencia no ha ofrecido datos para justificar los retenes que operan 24 horas al día y 365 días al año de forma indefinida en las comunidades fronterizas. Por esta razón, monitores independientes recolectan datos sobre las actividades de los agentes, compartiendo la información con el público y los gobernantes.

3) Visibilizar la resistencia: Monitorear los retenes es una protesta visible contra estas actividades que perjudican a las comunidades. Al organizar los esfuerzos de monitoreo alrededor de los retenes con carteles e información sobre los derechos de las personas, se muestra al público que esas actividades extralegales serán desafiadas.

¿Que puedes hacer para ayudar?

- [Donar a la organización People Helping People \(PHP\) u otras organizaciones en común.](#)
¡Cualquier cantidad ayuda!
- Organiza eventos – estamos disponible para viajar y dar pláticas sobre la crisis fronteriza.
- Involúcrate en las causas comunitarias: esfuerzos de santuario, cerrar los centros de detención de ICE, detener las redadas contra las familias indocumentadas, crear redes de protección, luchar por justicia laboral, oponerse a los contratistas privados de guerra, resistir la expansión y normalización de la militarización fronteriza en los Estados Unidos, defensa contra las deportaciones, y más.

- Únete a grupos locales que dan apoyo y visitas a personas detenidas. También, puedes patrocinar a un refugiado o apoyar a las personas que están luchando su caso legal de inmigración. [Si no existe un grupo haciendo este trabajo en tu área, organiza tú un programa de visitas a inmigrantes detenidos.](#)
- Si vives en un estado fronterizo, comienza el monitoreo de los retenes mas cercanos de la Patrulla Fronteriza.
- [Llama al fiscal general de los Estados Unidos y exige que retiren los cargos contra los voluntarios de ayuda humanitaria.](#)
- Llama a la oficina del Procurador de los Estados Unidos y exige la retirada de las tropas militares
- ¡Visita la frontera! Lleva una delegación o haz trabajo voluntario: existen numerosas organizaciones que reciben a grupos y voluntarios.